



SAISON SPORTIVE 2026-27

Comment s'inscrire

Le formulaire Golee expliqué pas à pas, avec les vraies captures d'écran du téléphone.

GUIDE POUR LES PARENTS



Français

Dans l'exemple, nous inscrivons Aurora, 8 ans, au Cours de base de gymnastique rythmique (années 2020-2019-2018). Les étapes sont les mêmes pour tous les cours.

Le formulaire est en italien : les captures d'écran montrent exactement ce que vous verrez sur votre téléphone ; les explications sont en français.



1 Le formulaire inscrit l'enfant, pas le parent.

La première page demande le nom, le prénom et le codice fiscale (numéro fiscal italien) de votre enfant. Vos données viennent à l'étape suivante.

2 Année entière -15 % : on peut aussi la payer en plusieurs fois.

En choisissant **ANNO INTERO** (année entière) vous avez 15 % de remise et, au moment du paiement dans l'appli, vous pouvez diviser le montant en 2, 3 ou 4 mensualités avec **Alma**, sans aucun frais. En choisissant **3 RATE** (3 versements), trois prélèvements automatiques partent (10 octobre, 10 janvier, 10 mars), sans remise.

3 Aujourd'hui, vous ne payez que 55 €.

C'est la cotisation d'inscription et d'assurance. Le prix du cours se paie après, dans l'appli Golee, une fois que le secrétariat a approuvé la demande.

À GARDER SOUS LA MAIN

le codice fiscale de l'enfant · le vôtre · une adresse e-mail personnelle que vous lisez vraiment (le lien de l'appli y arrive) · une carte de paiement. Il faut 5 minutes.

N'UTILISEZ PAS L'E-MAIL DE L'ÉCOLE

La boîte scolaire de votre enfant (celle qui finit par le domaine de l'école) est un système fermé : **elle bloque automatiquement les e-mails venant de l'extérieur**. Avec elle, vous ne recevriez ni le lien de l'appli, ni nos communications, ni les notifications. Utilisez une adresse à vous : Gmail, Outlook, Yahoo, celle du travail.

Bonjour ! Je suis **Fly** et je vous accompagne pas à pas. Avec nous, **Elena**, qui remplit le formulaire sur son téléphone, et sa fille **Aurora**, qui veut s'inscrire à la GR.



Choisissez le cours et touchez ISCRIVITI ORA



Corso Base GR

anni 2020 – 2019 – 2018

Orari: martedì e venerdì 16:30-18:00

Certificato medico: non agonistico

Aperto a femmine e maschi

3 rate da 230 €

690 €

Anno intero **-15%**

586,50 €

Porta un amico/a **-20%**

552 €

Scadenza rate: 10 ottobre - 10 gennaio - 10 marzo. Porta un amico/a: sconto per tutti e due, pagando subito l'annualità.

ISCRIVITI ORA

Allez sur www.asddragonfly.it → **Iscrizioni** (Inscriptions). Chaque cours a sa fiche avec **les années de naissance** : trouvez celle de votre enfant et touchez **ISCRIVITI ORA** (S'inscrire maintenant). Le formulaire Golee s'ouvre.



ATTENTION

La fiche montre déjà les trois formules de paiement : **3 rate** (3 versements), **anno intero -15%** (année entière), **porta un amico/a -20%** (parrainage). Vous choisirez à l'étape 5 : pour l'instant, regardez le total de chacune.

LE BON COURS

Chaque fiche indique les **années de naissance** admises : si votre enfant est né une autre année, la bonne fiche est une autre. En cas de doute, écrivez au secrétariat avant de vous inscrire.

Ici, les données de l'ENFANT



A.S.D. DRAGONFLY IT ▾
Corso Base Ginnastica Ritmica: anni 2020-2019-2018

Compila il modulo per aiutare la tua società sportiva nell'inserimento iniziale delle tue informazioni

Dati di chi si iscrive

Inserisci i dati della persona che verrà iscritta. Se stai iscrivendo un minore, inserisci i suoi dati, non i tuoi.

Nome *
Aurora 1

Cognome *
Rossi

Email di contatto *
tutorial.dragonfly@example.com 2

Telefono di contatto *
🇮🇹 333 000 0000

Codice fiscale * Calcola
RSSRRA19C55C957K 3

Avanti

Questo modulo è stato creato tramite [Golee](#).

Le formulaire l'écrit en petit, nous l'écrivons en grand : « **Dati di chi si iscrive** » (données de la personne qui s'inscrit), c'est votre enfant.

- 1 **Nome e cognome** : prénom et nom de l'enfant
- 2 **Email e telefono** : ici, par contre, les vôtres. Une adresse **personnelle**, pas celle de l'école de l'enfant : elle bloque les e-mails externes et les nôtres n'arriveraient pas
- 3 **Codice fiscale** de l'enfant (si vous ne l'avez pas sous la main, **Calcola** le crée à partir de la date et du lieu de naissance)



Conferma codice fiscale

Il codice fiscale inserito corrisponde ai seguenti dati, verifica che siano corretti prima di procedere.

Codice fiscale	RSSRRA19C55C957K
Data di nascita	15/03/2019
Sesso	Femmina
Comune di nascita	CONEGLIANO (TV)
Nazionalità	ITA

Conferma

Modifica

L'ERREUR LA PLUS FRÉQUENTE

Mettre ici votre propre nom et votre propre codice fiscale. Après **Avanti** (Suivant), la fenêtre « **Conferma codice fiscale** » apparaît avec une date de naissance : si c'est la vôtre, vous vous êtes inscrit vous-même. Touchez **Modifica** (Modifier) et corrigez.

A.S.D. DRAGONFLY IT ▾
Corso Base Ginnastica Ritmica: anni 2020-2019-2018

Compila il modulo per aiutare la tua società sportiva nell'inserimento iniziale delle tue informazioni

Dati genitori e/o responsabili legali
Inserisci i dati di almeno un genitore o responsabile legale.

Parentela *
Madre ▾

Nome *
Elena

Cognome *
Rossi

Codice fiscale * Calcola
RSSLNE85H62L407G

Email
tutorial.dragonfly@example.com

Telefono
🇮🇹 ▾ +39 333 000 0000

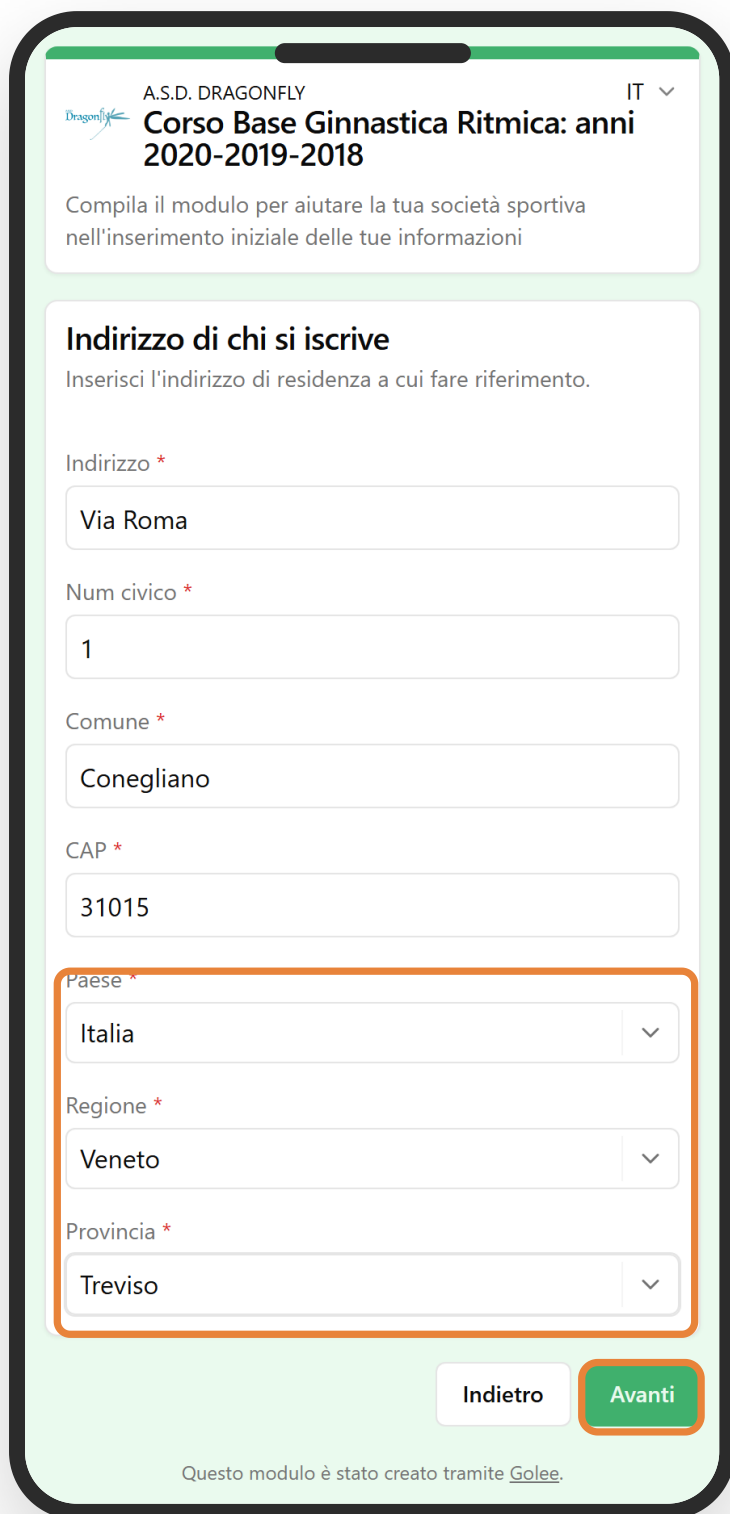
Data di nascita

Cette page concerne **le parent**.
Obligatoires : **Parentela** (lien :
madre = mère, padre = père, tutore =
tuteur), **prénom, nom** et **votre
codice fiscale**. Remettez aussi e-
mail et téléphone. Les autres
champs (date de naissance,
adresse) sont facultatifs.



CONSEIL

Si vous voulez que l'autre parent reçoive aussi les communications, cochez en bas « **Voglio inserire un altro genitore** » (je veux ajouter un autre parent). Les notifications de l'appli arrivent aux deux.



A.S.D. DRAGONFLY IT ▾
Corso Base Ginnastica Ritmica: anni 2020-2019-2018

Compila il modulo per aiutare la tua società sportiva nell'inserimento iniziale delle tue informazioni

Indirizzo di chi si iscrive
Inserisci l'indirizzo di residenza a cui fare riferimento.

Indirizzo *
Via Roma

Num civico *
1

Comune *
Conegliano

CAP *
31015

Paese *
Italia ▾

Regione *
Veneto ▾

Provincia *
Treviso ▾

Indietro Avanti

Questo modulo è stato creato tramite [Golee](#).

Rue (Via), numéro, commune (Comune) et code postal (CAP) du domicile de l'enfant. Choisissez ensuite **Paese: Italia** et deux autres menus apparaissent, **Regione** et **Provincia** : remplissez-les, ils sont obligatoires. Puis **Avanti**.



SI LE FORMULAIRE N'AVANCE PAS

Regardez si la mention rouge « **Dato obbligatorio** » (champ obligatoire) est apparue sous un champ : il manque quelque chose sur cette ligne.


A.S.D. DRAGONFLY
IT

Corso Base Ginnastica Ritmica: anni 2020-2019-2018

Compila il modulo per aiutare la tua società sportiva nell'inserimento iniziale delle tue informazioni

Dati aggiuntivi

Gruppi *

Corso Base Ginnastica Ritmica: anni 2020-2019-2018

x
 x
 v

COME FUNZIONANO LE 3 RATE — Ho letto: scegliendo la tariffa "3 rate", l'addebito avviene in automatico con scadenza 10 ottobre - 10 gennaio - 10 marzo; solo la formula "annuale anticipato" è un pagamento unico.

PROMO AMICO/A: se partecipi alla promo, scrivi nome e cognome di chi presenti o di chi ti ha presentato

SCONTO FRATELLI/SORELLE: scrivi nome e cognome del fratello o della sorella iscritti in società

Tariffe *

Corsi base · ANNO INTERO –15% · pagabile anche in 4 rate con Alma, senza costi (€ 586,50)

x
 x
 v

Totale: € 586,50 *

* Importo soggetto a possibili variazioni.

Indietro
 Avanti

Questo modulo è stato creato tramite [Golee](#).

- Gruppi** : choisissez le cours (il n'y en a qu'un).
- Case « Ho letto »** : vous confirmez avoir compris comment fonctionnent les 3 versements.
- Promo amico/a** (parrainage) : si vous participez, écrivez le prénom et le nom de l'ami(e).
- Fratelli/sorelle** (frères et sœurs) : nom du frère ou de la sœur déjà inscrit(e).
- Tariffe** (tarifs) : le choix qui compte. Nous l'expliquons sur la page ci-contre.



LES REMISES N'APPARAISSENT PAS TOUTES SEULES

La promo parrainage et la remise fratrie sont appliquées par le secrétariat lors de l'approbation, d'après ce que vous avez écrit dans les champs 3 et 4. Le total affiché ici peut donc changer.

Le menu *Tariffe* propose trois options. Regardez le total, pas le mot « rate » (versements).

3 RATE · 3 VERSEMENTS

690 €

au total · 3 × 230 €

Trois **prélèvements automatiques** sur la carte, aux dates ci-dessous. Aucune remise.

10
OCT10
JAN10
MARS

-15%

ANNO INTERO · ANNÉE
ENTIÈRE

586,50 €

au total · vous économisez
103,50 €

Un paiement unique... **ou en plusieurs fois** : au moment de payer dans l'appli, touchez **Alma** et choisissez 2, 3 ou 4 mensualités.

Avec Alma, aucun frais :
les commissions sont
payées par le club

-20%

PROMO AMICO/A ·
PARRAINAGE

552 €

au total · année entière

Si vous présentez un(e) ami(e) ou si l'on vous a présenté : la remise vaut **pour les deux**. Écrivez son nom dans le champ 3.

aussi avec Alma

Voici le menu tel qu'il apparaît sur le téléphone : chaque ligne correspond à un encadré.

- 1 Corsi base · 3 RATE da 230 € · addebiti automatici 10 ott, 10 gen, 10 mar (€ 690,00)
- 2 Corsi base · ANNO INTERO –15% · pagabile anche in 4 rate con Alma, senza costi (€ 586,50)
- 3 Corsi base · PROMO AMICO/A –20% · anno intero, vale per tutti e due (€ 552,00)

Le prix remisé peut quand même être divisé en mensualités. Peu de gens le savent : maintenant vous aussi.



CE N'EST PAS COMME LES ANNÉES PRÉCÉDENTES

Avec **3 rate**, on ne paie pas « quand on peut » : les trois versements partent **tout seuls** de la carte aux dates indiquées. Pour payer en plusieurs fois avec la remise, la solution est **année entière + Alma**.

A.S.D. DRAGONFLY IT 

 **Corso Base Ginnastica Ritmica: anni 2020-2019-2018**

Compila il modulo per aiutare la tua società sportiva nell'inserimento iniziale delle tue informazioni

Privacy e Consensi

Normativa privacy e utilizzo dei dati

CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI STAGIONE SPORTIVA 2026-2027 Il sottoscritto (genitore) / C.F. attesta che: C.F. / nato/a a /il / / residente a / (CAP) via / n. / tel. / cell. / e-mail / tesserato/a alla A.s.d. Dragonfly con la qualità di: Atleta — corso

C'est la page la plus longue : **huit blocs** (confidentialité, photos et vidéos, règlement, safeguarding...). Pour chacun, touchez **Accetta** : le bouton devient vert. Descendez jusqu'en bas et touchez **Avanti**.

... on fait défiler le texte de chaque bloc, et au bas de chacun

...

l'informatica che precede, acconsente al trattamento dei propri dati personali nelle modalità e per le finalità descritte nell'informatica che precede. Il consenso all'utilizzo di fotografie e video è facoltativo ed è raccolto con un modulo separato ("Liberatoria per l'utilizzo di immagini, fotografie e video"): la sua concessione o il suo diniego non hanno alcuna conseguenza sull'iscrizione.

[Apri documento allegato](#)

✕ Rifiuta

✓ Accetta

Liberatoria per Foto e Video

STAGIONE SPORTIVA 2026-2027 Modulo facoltativo: la concessione o il diniego del consenso non ha alcuna conseguenza sull'iscrizione e sulla partecipazione ai corsi. Il sottoscritto (genitore) / in qualità di ☐ atleta maggiorenne ☐ esercente la potestà genitoriale dell'atleta minore: nome e cognome /nato/a il / / tesserato/a alla A.s.d. Dragonfly — corso frequentato Oggetto della liberatoria Esprimo il consenso alla diffusione, tramite pubblicazione sul sito Internet e sui

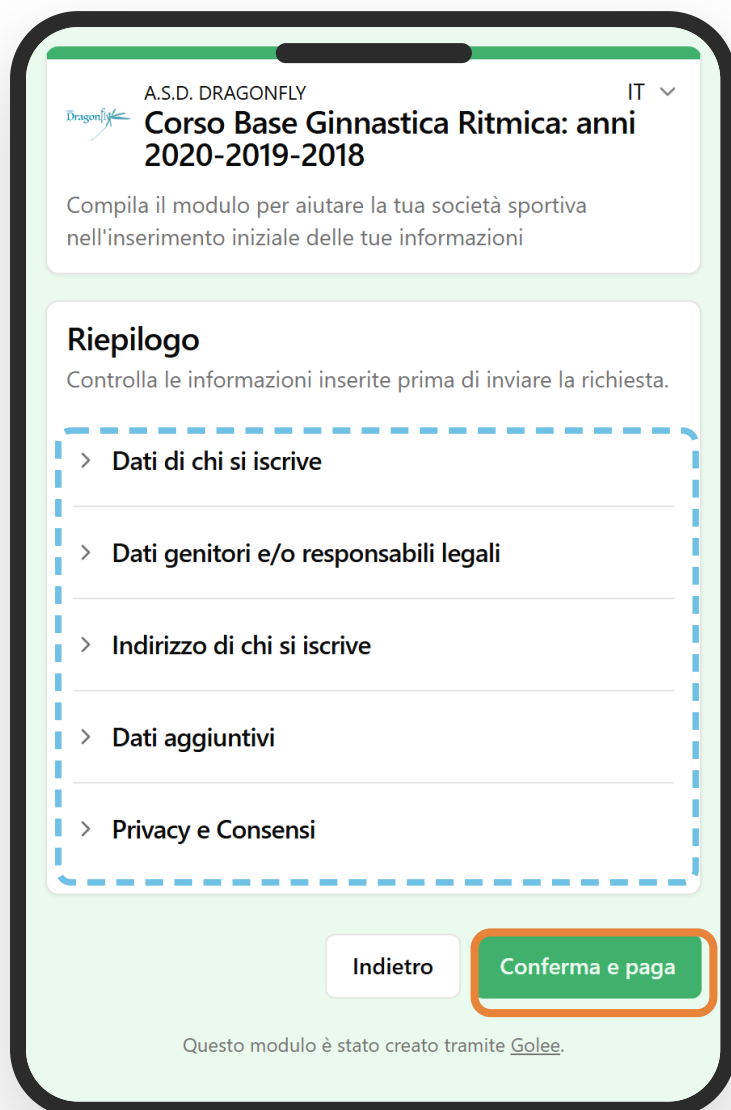


IL Y A 8 BLOCS

traitement des données, photos et vidéos, règlement et engagements, protection des mineurs (safeguarding) et les autres listés dans le formulaire. Chaque **Accetta** (Accepter) devient vert : quand ils sont tous verts, **Avanti** est en bas.

COCHER N'EST PAS SIGNER

Ces consentements servent à l'inscription en ligne, mais **ne remplacent pas les formulaires signés**. Après l'approbation, téléchargez les formulaires depuis l'appli, imprimez-les, signez-les à la main et remettez-les aux entraîneuses à la salle.



A.S.D. DRAGONFLY IT ▾

Corso Base Ginnastica Ritmica: anni 2020-2019-2018

Compila il modulo per aiutare la tua società sportiva nell'inserimento iniziale delle tue informazioni

Riepilogo
Controlla le informazioni inserite prima di inviare la richiesta.

- > Dati di chi si iscrive
- > Dati genitori e/o responsabili legali
- > Indirizzo di chi si iscrive
- > Dati aggiuntivi
- > Privacy e Consensi

Indietro Conferma e paga

Questo modulo è stato creato tramite [Golee](#).

Touchez chaque rubrique pour l'ouvrir et relire : **le nom est-il celui de l'enfant ? Le tarif est-il celui que vous vouliez ?** Si quelque chose ne va pas, **Modifica** (Modifier). Si tout est bon, **Conferma e paga** (Confirmer et payer).



PAS D'INQUIÉTUDE

Après « Conferma e paga », la demande arrive au secrétariat, qui la vérifie avant de l'approuver. Si vous vous êtes trompé, écrivez-nous : on corrige.



A.S.D. DRAGONFLY IT ▾
Corso Base Ginnastica Ritmica: anni 2020-2019-2018

Compila il modulo per aiutare la tua società sportiva nell'inserimento iniziale delle tue informazioni

Effettua il pagamento per completare la tua richiesta di iscrizione

Quota di iscrizione - assicurazione - partecipazione

€ 55,00

+ Commissioni

Seleziona un metodo di pagamento

**VISA**
Carta

**SEPA**
Bonifico

**Alma**
Fino a 4 rate

Seleziona metodo di pagamento

* Le commissioni possono variare in base al metodo di pagamento scelto e alle impostazioni configurate. Naviga alla schermata successiva di pagamento per visualizzare il riepilogo dell'importo, delle commissioni e altri dettagli.

Questo modulo è stato creato tramite [Golee](#).

Maintenant, vous payez **seulement les 55 €** d'inscription, d'assurance et de licence. Choisissez **Carta** (carte) et suivez les instructions. À la fin apparaît « **Richiesta inviata con successo** » (demande envoyée) : vous pouvez fermer.

✓ **Richiesta inviata con successo.**

Hai completato correttamente il pagamento per

Quota di iscrizione - assicurazione - partecipazione

€ 55,00

Puoi chiudere questa finestra.



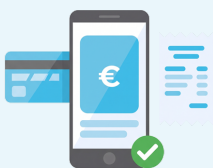
TOUT N'EST PAS PAYÉ

Les 55 € ne sont que l'inscription. Le **prix du cours** (586,50 € ou 3 versements) se paie **après**, depuis l'appli : voir la page suivante. Ne faites pas de virement sur l'IBAN du club.

Que se passe-t-il maintenant



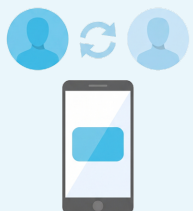
1 · Le secrétariat approuve. Il vérifie les données, applique les remises (parrainage, fratrie) et vous envoie un **e-mail avec le lien pour télécharger l'appli Golee**. Si vous ne le trouvez pas, regardez dans les spams ou écrivez à segreteria@asddragonfly.it.



2 · Dans l'appli, vous payez le cours. Rubrique **Pagamenti** (Paiements). Avec **ANNO INTERO**, vous pouvez toucher **Alma** et diviser le montant en 2, 3 ou 4 mensualités, sans frais. Avec **3 RATE**, rien à faire : les prélèvements partent tout seuls le 10 octobre, le 10 janvier et le 10 mars.



3 · Téléchargez les formulaires. Rubrique **Documenti** : on les imprime, on les remplit, on les signe à la main là où il y a des champs signature et on les remet aux entraîneuses à la salle. Le certificat médical, quand il est demandé, doit être remis avant le premier jour de cours.



4 · L'appli vous sert toute l'année. Calendrier des entraînements et absences, reçus, documents, notifications. Tout ce que vous pouvez faire est expliqué sur www.asddragonfly.it/app-golee.

C'est fait ! **Aurora est inscrite.** On se voit à la salle.





S'inscrire soi-même

Non : le nom et le codice fiscale du parent sur la première page.

Oui : sur la première page, les données de l'enfant ; les vôtres à l'étape 3. Vérifiez la date de naissance dans la fenêtre de confirmation.

Choisir « 3 rate » par habitude

Non : croire que les versements fonctionnent comme les années précédentes.

Oui : savoir que **l'année entière -15 %** peut se diviser en 2, 3 ou 4 mensualités avec Alma, sans frais.

Attendre la remise automatiquement

Non : ne pas écrire le nom de l'ami(e) ou du frère/de la sœur.

Oui : l'écrire dans les champs de l'étape 5 : la remise est appliquée par le secrétariat à l'approbation.

Croire avoir tout payé

Non : « j'ai payé 55 €, c'est réglé ».

Oui : les 55 € sont l'inscription ; le cours se paie après, dans l'appli, par carte, virement SEPA ou Alma. Jamais de virement sur l'IBAN.

S'arrêter aux cases des consentements

Non : « j'ai tout accepté dans l'appli, les formulaires ne servent à rien ».

Oui : les formulaires se téléchargent, s'impriment, se signent à la main et se remettent à la salle.

Ne pas trouver l'e-mail de l'appli

Non : attendre des semaines.

Oui : vérifier les spams et, s'il n'y est pas, écrire au secrétariat : le lien est renvoyé en une minute.

Utiliser l'e-mail de l'école

Non : la boîte scolaire de l'enfant : c'est un système fermé, il bloque les e-mails externes et les nôtres n'arrivent pas.

Oui : une adresse personnelle (Gmail, Outlook, Yahoo, celle du travail) que vous ouvrez tous les jours.

Se tromper de cours

Non : s'inscrire sur la première fiche venue.

Oui : regarder les **années de naissance** écrites sur chaque fiche et choisir la bonne ; en cas de doute, demander d'abord au secrétariat.

Besoin d'aide ?

segreteria@asddragonfly.it

Sur le site, il y a aussi Fly, notre assistant : il répond à toute heure, dans votre langue aussi.

